



V Simposio Internacional Indígena:
Conocimiento Ancestral e Interculturalidad
"Mesa Territorio y Comunidad"

"Diaguitas Supérstites en la Región de Coquimbo" ©

Autora: Dra.(c) Hildaura Zulantay A.

www.macrisa.cl

La Serena, 30 – 31 Octubre 2014.

Agradecimientos. Por la facilitación de información para el desarrollo de esta indagación, se agradece a la Oficina de CONADI de la SEREMIA de Desarrollo Social Región de Coquimbo, a la Oficina de Asuntos Indígenas de la Ilustre Municipalidad de Coquimbo, al Museo Arqueológico de La Serena y a la SEREMIA de Educación Región de Coquimbo.

Introducción

El presente trabajo tiene como objetivo dar a conocer los resultados de la compilación de apellidos de origen Diaguita, teniendo como fuente de datos los estudiantes matriculados en centros educativos de la Región de Coquimbo. El propósito de esta indagación es aportar a la reflexión sobre nuestras ascendencias, analizar el rol educativo respecto al tema y promocionar del sentido de identidad en relación a la *presencia* Diaguita regional.

En este estudio descriptivo, tras tomar nota de apellidos paternos y maternos de estudiantes con posible ascendencia de las etnias reconocidas en Chile, se procedió a contrastar la información con registros de CONADI y la literatura. Luego de verificar la relación de apellidos con la Etnia Diaguita, se tabuló el/un apellido Diaguita, paterno o materno, por persona, asignando el apellido a la localidad de la escuela, colegio o liceo del estudiante; posteriormente se realizó análisis estadísticos y una aproximación geográfica para inferir respecto de la presencia de Diaguitas Supérstites en la Región de Coquimbo, es decir, existencia de una o más personas con apellido Diaguita en un lugar geográfico común. El resultado indica la presencia de un 1% aprox. de personas con ascendencia Diaguita, quienes viven en lugares similares a los habitados por sus ancestros.

Esta investigación se circunscribe en la línea de formación, en tanto proyecta el territorio educativo y estrategias para preservar, fomentar y fortalecer a las culturas originarias de nuestro país, en este caso, la Etnia Diaguita de la Región de Coquimbo. Se considera a las personas con apellido Diaguita como probables *Diaguitas Supérstites*, tomando el concepto de Hans Niemeyer F.¹, el cual hace referencia a descendientes supervivientes o sobrevivientes dispersos entre la población.

Metodología de trabajo

De un universo de 139.630 personas (N)², se trabajó con una muestra del 84,4%, correspondiente a un *n* de 117.891, de ellos 59.817 son hombres (50%) y 58.074 son mujeres (49%); esta cohorte cursaba desde 1º Año Básico a 4º Año Medio el año 1997 en la Región de Coquimbo en 554 establecimientos de Enseñanza Básica y Enseñanza Media, tanto en sectores rurales como urbanos, en las modalidades Científico Humanista y Técnico Profesional, en centros educativos del Valle del Elqui, Valle del Limarí o Valle del Choapa. Para realizar una descripción de posibles Diaguitas Supérstites en la Región de Coquimbo, se revisaron los apellidos de los Registros de Estudiantes de Enseñanza Básica y Enseñanza Media³, posteriormente se contrastó la nómina preliminar de personas con apellidos Diaguitas con listados de CONADI⁴ y la literatura (apellidos censados por españoles, registrados en Actas de Bautismos u otros documentos de la época presentes en publicaciones). Al obtener un registro de personas con apellidos Diaguitas validados existentes en la muestra, se procedió a tabular datos, realizar cálculos estadísticos y mapeo según localidades.

¹ Hans Niemeyer Fernández (1921-2005). <http://www.captura.uchile.cl/> [Octubre 2014].

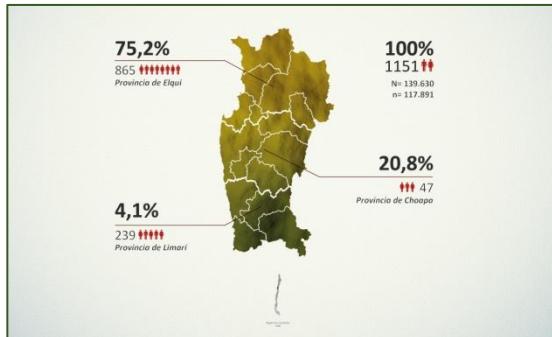
² SECREDUC Región de Coquimbo. Unidad de Estadística. Octubre 2014.

³ SECREDUC Región de Coquimbo. Registro Curricular. 1999.

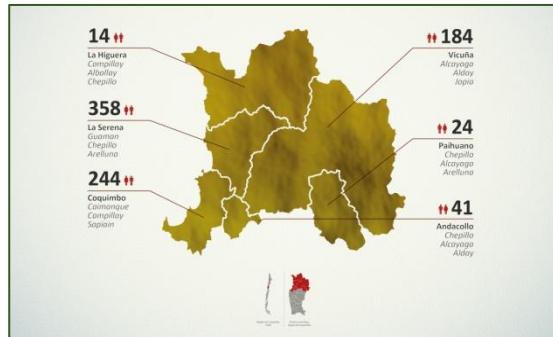
⁴ "Apellidos Etnias Aymara, Mapuche, Rapa Nui, Diaguita". Registros de CONADI. Oficina SEREMIA de Desarrollo Social. Región de Coquimbo. 2014.

Resultados

Mapas 1, 2, 3 y 4. Porcentajes y Cantidad de Personas con Apellidos Diaguitas en la Región de Coquimbo desagregado por comunas y provincias. (n=1151). (Alpha de Cronbach = 0.7).



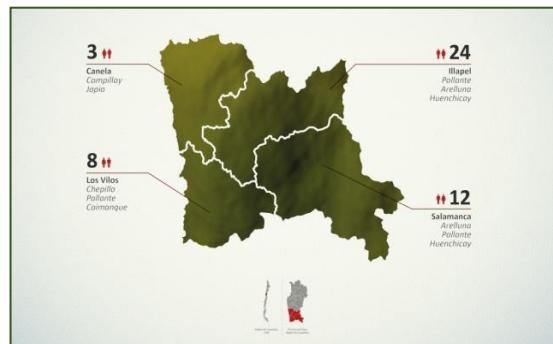
Mapa 1. Región de Coquimbo.



Mapa 2. Provincia de Elqui.*



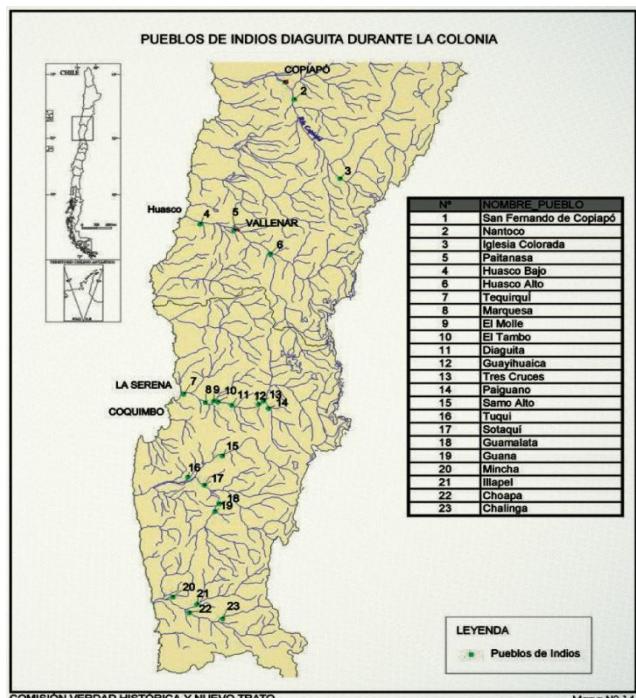
Mapa 3. Provincia de Limarí.*



Mapa 4. Provincia de Choapa.*

* Se nombran sólo los apellidos Diaguitas más numerosos en cada comuna.

Mapa 5. Presencia Diaguita en localidades de la Región de Coquimbo año 1997* y la Colonia.



* n=1151 personas con apellido Diaguita que habitan en 86 localidades de la Región de Coquimbo durante el año 1997. Cada punto indica presencia de personas con apellido Diaguita.

Tabla 1. Presencia de Apellidos Diaguitas en Elqui, Limarí y Choapa. (n=45 apellidos).

Nº	Apellidos	Valle del Elqui					Valle del Limarí					Valle del Choapa				
		La Higuera	Paihuano	Andacollo	Vicuña	La Serena	Coquimbo	Ovalle	Río Hurtado	Punitaqui	Monte Patria	Combarbalá	Los Vilos	Salamanca	Illapel	Canela
1	Alballay *	■				■										
2	Alcayaga *		■	■												
3	Alcorta *															
4	Alcota *															
5	Alday *	■				■					■					
6	Alquinta *				■											
7	Alringo *			■												
8	Aquez **					■			■							
9	Ardiles *										■					
10	Arelluna *		■		■	■								■		
11	Caimanque *	■											■			
12	Calabacero *				■											
13	Campillay *	■		■	■									■		■
14	Cangas **															
15	Casanga *		■	■												
16	Cayo *				■	■										
17	Chapilla **					■					■					
18	Chelme *														■	
19	Chepillo **	■	■	■	■						■		■			
20	Chilla *															
21	Chinga *		■	■	■	■					■	■				
22	Cuturrufo *					■	■									
23	Guaman *				■	■										
24	Guaringa *										■				■	
25	Huenchicay *										■			■		
26	Jopia **			■	■	■									■	
27	Licuime *				■	■							■			
28	Liquitay *		■													
29	Menay *				■	■										
30	Pallante *					■	■						■	■	■	
31	Pallauta *					■	■							■	■	
32	Pangue **						■									
33	Quilpatay *						■									
34	Quinzacara *					■	■						■			
35	Rangel *		■	■	■							■				
36	Saguas *								■							
37	Sapiain **		■	■	■					■	■					
38	Sasmái *					■										
39	Seura **					■	■									
40	Sulantay *															
41	Tabali *															
42	Tamaio **															
43	Tamblay *											■				
44	Taquias *															
45	Timble *															

* Apellido reconocido por CONADI. Resolución Exenta N° 309 del 25 Febrero 2014. Ministerio de Desarrollo Social. Gobierno de Chile.

** Apellido presente en la literatura como Diaguita, sea como habitantes de la Región de Coquimbo, habitantes de la Región de Atacama y/o personas que formaban parte de encomiendas.

Algunos Análisis y Conclusiones

- La antigua Nación Diaguita se vio fuertemente disminuida por la llegada de incas y españoles. De ser Nación, los Diaguitas se transformaron en Pueblo, llegando a vivir luego en reducciones. Comparando la ubicación geográfica de los Diaguitas en distintas épocas en la Región de Coquimbo⁵ ⁶, se observa que su presencia continúa en similares lugares en que habitaban sus ancestros. Los mapas que contrastan Pueblos de Diaguitas y personas con apellidos Diaguitas de la Región de Coquimbo en diversas localidades en tiempos de la Colonia y 1997, confirman la presencia de Diaguitas Supérstites en toda la región, principalmente en la Provincia de Elqui y Limarí. (Ver Mapas del 1 al 5). Podemos inferir que, en la Región de Coquimbo, efectivamente, existe presencia de Diaguitas Supérstites, no como Pueblo, sino como familia e individuos.
- En los apellidos de Diaguitas Supérstites resultantes del estudio (n=1151), se puede observar la influencia de otras lenguas, dialectos y culturas, principalmente mapuche, aymara, quechua, esto informa sobre la multiculturalidad presente en la región a través del tiempo. Sin embargo, queda un número considerable de apellidos dudosos, (aprox. 150 apellidos distintos), los cuales, por corrupción lingüística, tienen acercamiento a dialectos y lenguas diversas, dificultando su identificación étnica. (Ver Tabla 1).
- A partir del grupo de Diaguitas Supérstites de la muestra estudiada (hoy, grupo etario 23-34 años), un análisis relacionado con la permanencia de apellidos en una próxima generación da cuenta de lo siguiente: un 25% aprox. de la muestra lleva Apellido Paterno Diaguita en hombres, su hijos/hijas continuarán con el apellido Diaguita, un 25% aprox. de la muestra lleva Apellido Materno Diaguita en hombres, ello no permitiría visibilizar el apellido en sus hijos/hijas, un 25% aprox. de la muestra lleva Apellido Paterno Diaguita en mujeres, sus hijos/hijas continuarán con el apellido Diaguita siempre y cuando sus padres eventualmente pudiesen acogerse a la ley de cambio de apellidos, esto para conservar como primer apellido el de la madre, en este caso, como no está el marco jurídico específico, se requeriría presentación de la iniciativa en el parlamento⁷, un 25% aprox. de la muestra lleva Apellido Materno Diaguita en mujeres, dicha situación no permitiría visibilizar la ascendencia de sus hijos/hijas. Lo anterior lleva a concluir que, gradualmente, las personas con apellidos Diaguitas irán disminuyendo en cantidad, de generación en generación, dando continuidad al mestizaje.
- En 1997 la matrícula en la Región de Coquimbo era de 139.630 estudiantes entre Enseñanza Básica y Enseñanza Media, de una muestra de 117.891, llevan apellidos de origen Diaguita 1.151 estudiantes (0,98%), con un total de 45 apellidos diferentes, no existía declaración de afiliación a esta etnia, pues no estaban reconocidos por ley⁸; hoy, 2014, la matrícula en la Región de Coquimbo es de 158.631 estudiantes entre Enseñanza Básica y Enseñanza Media, tras ser reconocidos en la ley el año 2006, sólo 448 estudiantes se declaran pertenecientes a la Etnia Diaguita (0,28%), dentro de un total de 24 apellidos Diaguitas diferentes. Contrastando esta información, es necesario la realización de acciones que profundicen y difundan la cultura Diaguita en la población regional, de tal manera, Diaguitas tomen conocimiento de sus derechos y oportunidades, con el propósito puedan decidir - en su libertad -, ser reconocidos legalmente como Diaguitas.
- El transmitir a hijos e hijas, estudiantes y comunidad lo relativo a ancestros Diaguitas, es una forma viva de fortalecer la identidad, precisamente el estudio de los apellidos, activa transversalmente los saberes en el aula, en el hogar y el entorno socio-cultural, siendo - en este afán - relevantes los medios de comunicación social. Elaborar estrategias para abordar didácticamente el currículum escolar y/o para promocionar identidad, es una tarea pendiente en su amplitud, teniendo presente que, más allá de la familia, está el sentido de pertenencia a comunidades. Ad portas de un Ministerio de Asuntos Indígenas en Chile⁹, se hace vital un trabajo mancomunado entre la sociedad civil y la autoridad, se requiere un trabajo articulado y estratégico para proteger y preservar la descendencia Diaguita en la Región de Coquimbo, quiénes pareciesen no existir, a excepción de algunas comunidades legitimadas y organizadas. Desde el mundo civil, este estudio es un aporte al territorio educativo.

⁵ Informe de la Comisión Verdad Histórica y Nuevo Trato con los Pueblos Indígenas. www.serindigena.org [Octubre 2014.]

⁶ "Cultura Diaguita Chilena". F. Cornely. Revista Chilena de Historia Natural. pág. 119-262. 1947-1949.

⁷ Ley N° 17.344 sobre "Cambio de Nombres y Apellidos". www.bcn.cl [Octubre 2014.]

⁸ Ley N° 20.117. Reconocimiento de la Etnia Diaguita. www.bcn.cl [Octubre 2014.]

⁹ Consulta Indígena. <http://www.consultaindigenamds.gob.cl/> [Octubre 2014.]

Observación

Para evitar reiteración en los apellidos, se agrupan las variantes en un apellido de raíz común, ejemplo: Alballay considera a Alvallay, Albayay; Huanquicay considera además a Huenchicay, Guenchicay.

Este proyecto ha sido financiado por la autora, con el fin de dar valor a la Etnia Diaguita en la Región de Coquimbo. En caso de uso de esta información, se agradece citar la fuente.

Nota

En respeto al sentido de identidad de las personas y a la libertad de considerarse descendiente Diaguita, el tenor del estudio se limita al concepto de apellido Diaguita, independiente de la adscripción de las personas a esta etnia.

Otras Referencias

"Apellidos Indígenas y No Indígenas de la Región de Atacama". Cristian Ortega Caro y Alfredo Pizarro Arce. CONADI. 2011.

"Catastro de Apellidos usado por Indígenas aymaras Región Arica-Paricanota y Tarapacá". Alejandro Supanta Cayo. CONADI Arica. 2008.

"Estudio de la Lengua de los Indios Lican-Antai – Calchaquí." Rodolfo Schuller. Biblioteca Lingüística Americana. Tomo II. 1908.

"Huarpes y Diaguitas. Culturas Surandinas". Arturo Volantines. 2011. Sociedad de Creaciones y Acciones Literarias. Región de Coquimbo. 2011.

Anexo:

